

# 服 務 業 調 查

## INQUÉRITO AO SECTOR DOS SERVIÇOS SERVICE SECTOR SURVEY

如欲索取進一步資料，可聯絡  
統計暨普查局文件暨資料傳播中心

Para efeitos de informação contacte o  
Centro de Documentação e Difusão de Informação da DSEC  
*Further information can be obtained from Documentation and Information Centre  
of Statistics and Census Service*

宋玉生廣場411-417號皇朝廣場17樓

電話：3995311

圖文傳真：307825

Alameda Dr. Carlos d' Assumpção Nº 411- 417,

“Dynasty Plaza” 17º andar

Telefone: 3995311

Fax: 307825

17<sup>th</sup> Floor “Dynasty Plaza” Bldg.,

411-417 Alameda Dr. Carlos d' Assumpção, Macao

Telephone: 3995311

Fax: 307825

電子郵件地址 : info@dsec.gov.mo

E-Mail: info@dsec.gov.mo

網頁地址 : http://www.dsec.gov.mo

Homepage: http://www.dsec.gov.mo

官方統計

Estatística Oficial

Official Statistics

倘刊登此等統計資料，須指出資料來源

A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte  
*Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted*

2001

編輯：統計暨普查局  
二零零二年十二月於澳門  
圖表設計：統計暨普查局  
印刷：統計暨普查局

Editor: DSEC  
Macau, Dezembro de 2002  
Design Gráfico: DSEC  
Impressão: DSEC

Published by: DSEC  
Macao, December 2002  
Design : DSEC  
Printed by: DSEC

目錄  
Índice  
Index

## 1. 結果分析

### Análise dos resultados

- 桑拿及按摩 .....	5
Saunas e massagens .....	15
- 的士高及卡拉OK .....	9
Discoteca e karaoke .....	19

## 2. 註釋

### Notas explicativas

- 統計方法 .....	13
Nota metodológica .....	23
- 概念 .....	13
Conceitos .....	23

## 3. 符號註釋 .....

Sinais convencionais .....	25
Symbols and abbreviations .....	25

## 4. 統計表 .....

Quadros .....	27
Tables .....	27



## 結果分析

二零零一年服務業調查範圍包括獨立經營的桑拿及按摩、的士高及卡拉OK場所，結果顯示，上述行業的場所總數為57間；在職員工人數共2,857名；總收益及總支出分別為1.87億元及2.11億元；而增加值總額及固定資本形成總額則分別為8,971萬元及5,835萬元。

### 桑拿及按摩

#### 概況

二零零一年桑拿及按摩場所較九九年增加2間，總數為20間，共吸納了2,448名在職員工。行業的總收益為1.52億元，總支出為1.65億元，增加值總額為7,924萬元，固定資本形成總額為2,850萬元，分別較九九年上升14%、20%、4%及186%。

表一：經濟狀況綜合表

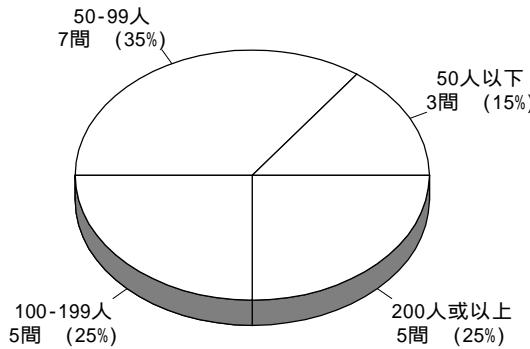
指標	單位	1999	2001	變動率(%)
場所	數	18	20	11
在職員工	目	1 947	2 448	26
總收益		<b>132 717</b>	<b>151 759</b>	<b>14</b>
營業額		132 198	151 224	14
利息收益		519	535	3
總支出	千	<b>137 504</b>	<b>165 161</b>	<b>20</b>
員工支出		73 906	86 826	17
經營費用	澳	55 289	70 301	27
購貨及佣金支出	門	1 690	1 679	-1
折舊、利息及罰款支出	元	6 620	6 355	-4
增加值總額		<b>76 037</b>	<b>79 243</b>	<b>4</b>
固定資本形成總額		<b>9 978</b>	<b>28 498</b>	<b>186</b>

#### 在職員工數目

截至二零零一年底，行業的在職員工數目較九九年增加26%，共有2,448名，其中有薪酬員工佔總數93%，為2,272名，較九九年上升24%。自僱按摩技師則有176名，較九九年增加54%。

以在職員工數目劃分，少於100人及多於100人的場所各佔10間。按員工人數組別統計，少於50名員工的3間場所共僱用了103名有薪酬員工，佔有薪酬員工總數5%，另一方面，多於200名員工的5間場所共僱用了1,137名有薪酬員工，佔總數50%。

圖一：按在職員工數目組別統計的場所數目



## 總收益

行業的總收益較九九年增加14%，為1.52億元；扣除利息收益後為1.51億元。收益主要來自提供服務，佔94%，達1.43億元。

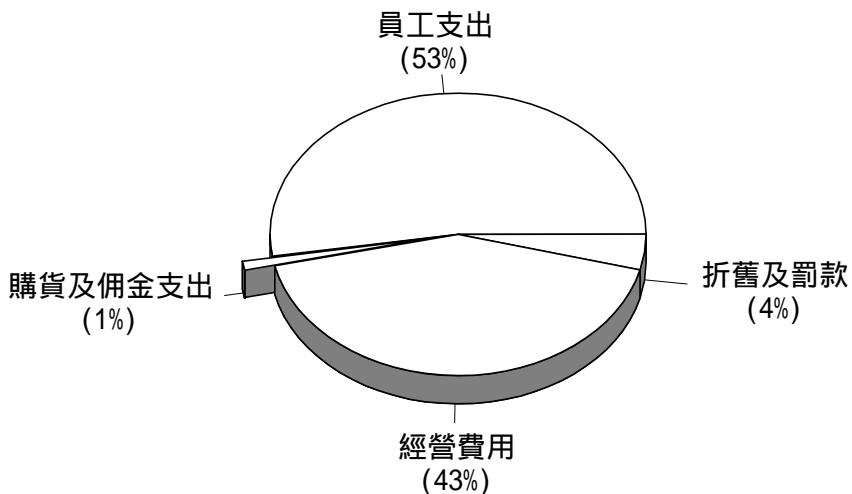
表二：總收益

收益類別	1999	2001	變動率(%)
<b>總收益</b>	<b>132 717</b>	<b>151 759</b>	<b>14</b>
提供服務收益	129 152	142 566	10
套票	..	6 040	..
出售食品及飲品收益	517	1 008	95
其他收益	2 530	1 610	-36
利息收益	519	535	3

## 總支出

二零零一年行業的總支出為1.65億元，較九九年增加20%，扣除折舊及罰款支出後為1.59億元。在各項支出費用中，以員工支出所佔比重較大，佔總支出53%，由於有薪酬員工數目較九九年增加24%，員工支出亦相對上升17%，達8,683萬元；其次是經營費用，佔總額43%，為7,030萬元，較九九年上升27%。

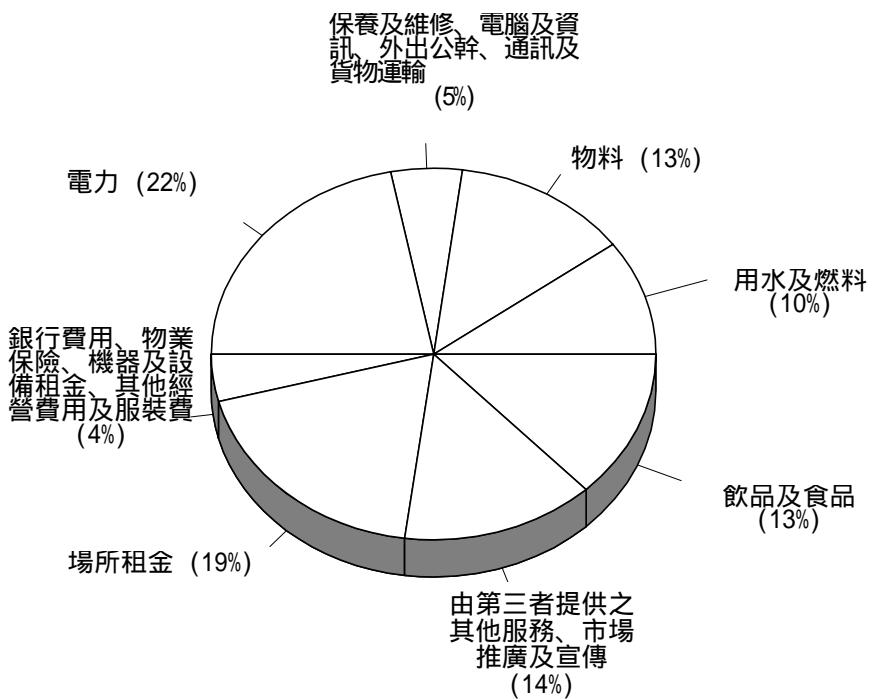
圖二：總支出



## 經營費用

二零零一年行業的經營費用為7,030萬元，較九九年上升27%，其中以電力佔比例最大，佔22%，達1,526萬元，其次是場所租金，1,324萬元，佔19%。

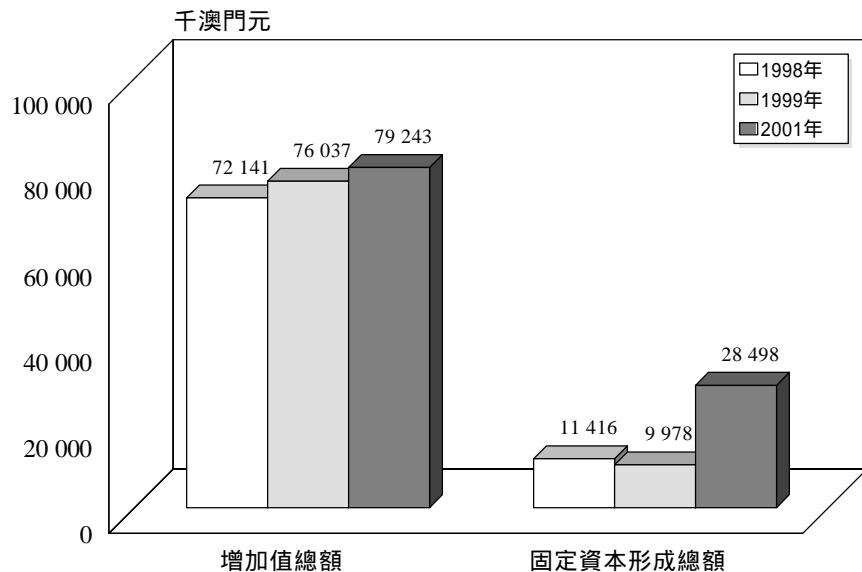
圖三：經營費用



## 增加值總額及固定資本形成總額

行業的增加值總額為7,924萬元，較九九年增加4%。另一方面，固定資本形成總額為2,850萬元，較九九年大幅增加186%。

圖四：增加值總額及固定資本形成總額



## 的士高及卡拉OK

### 概況

根據資料顯示，二零零一年的士高及卡拉OK場所有37間，共有409名在職員工，總收益及總支出分別為3,542萬元及4,575萬元，而增加值總額則及固定資本形成總額分別為1,046萬元及2,985萬元。

表三：經濟狀況綜合表

場所 在職員工	數目	37 409
<b>總收益</b>		<b>35 422</b>
營業額		35 361
利息收益		61
<b>總支出</b>		<b>45 747</b>
員工支出	千	15 434
經營費用	澳	16 006
購貨及佣金支出	門	9 298
折舊及罰款支出	元	5 009
<b>增加值總額</b>		<b>10 464</b>
<b>固定資本形成總額</b>		<b>29 853</b>

### 在職員工數目

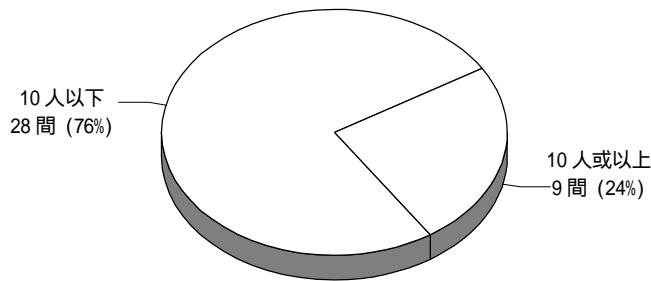
截至二零零一年底，的士高及卡拉OK在職員工有409名，382人為有薪酬員工，佔93%。

表四：在職員工數目

在職員工總數	有薪酬員工	無薪酬員工
409	382	27

按在職員工數目分析，的士高及卡拉OK大多數是小型場所，10人以下的場所有28間，在職員工有121人，另一方面，10人或以上的場所只有9間，卻有288名員工。

圖五：按在職員工數目組別統計的場所數目



## 總收益

的士高及卡拉OK的總收益為3,542萬元，扣除利息收益後為3,536萬元，大部份來自飲品及食品，為3,123萬元，佔88%。

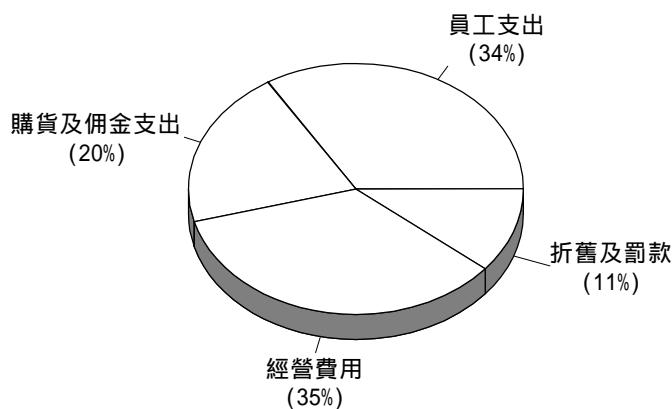
表五：總收益

類別	收益 (千澳門元)	佔總收益比例 (%)
<b>總收益</b>	<b>35 422</b>	<b>100</b>
入場費	50	0
卡拉OK房	3 511	10
飲品及食品	31 228	88
其他收益	573	2
利息收益	61	0

## 總支出

二零零一年的土高及卡拉OK的總支出為4,575萬元，扣除折舊及罰款支出後為4,074萬元。以經營費用所占比重最大，達1,601萬元；其次是員工支出，為1,543萬元，分別佔總支出的35%及34%。

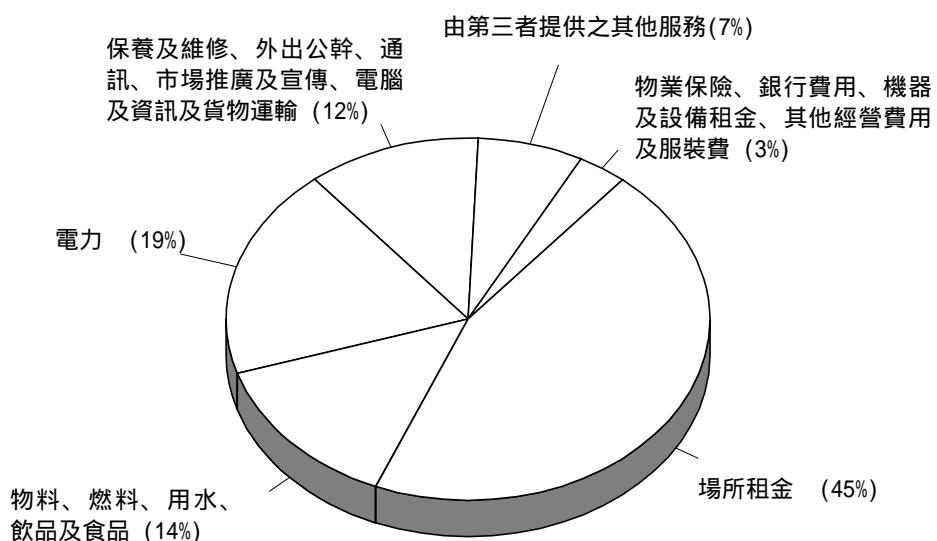
圖六：總支出



## 經營費用

二零零一年的士高及卡拉OK的經營費用為1,601萬元，以場所租金及電力佔比例最大，分別佔45%及19%。

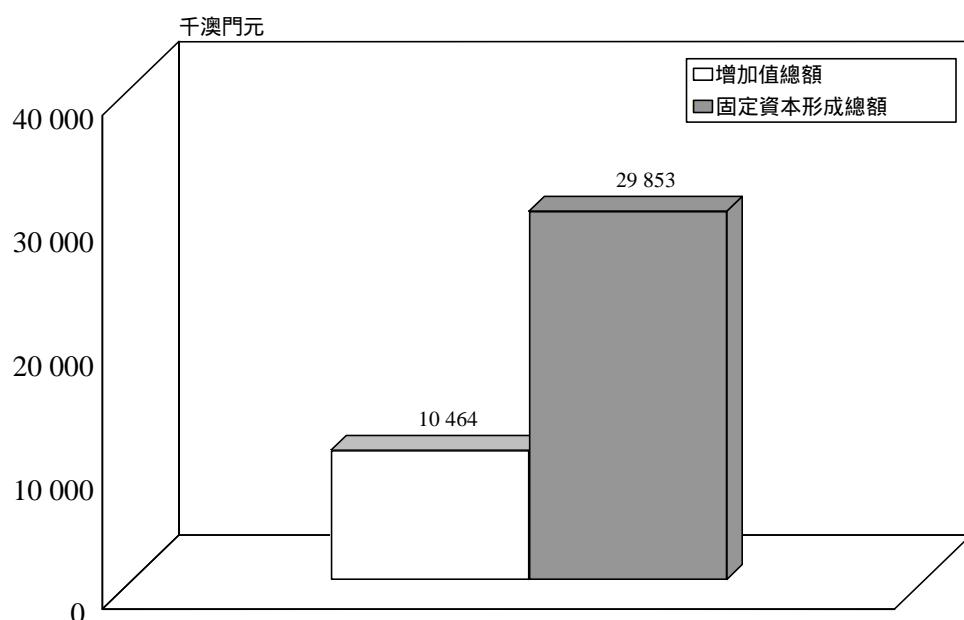
圖七：經營費用



## 增加值總額及固定資本形成總額

的士高及卡拉OK的增加值總額為1,046萬元，而固定資本形成總額則為2,985萬元。

圖八：增加值總額及固定資本形成總額





## 統計方法

本調查的主要對象是二零零一年在本澳經營桑拿及按摩、的士高及卡拉OK的場所。被訪場所的名冊是源於本局的經濟單位檔案，加上由財政局及旅遊局所提供的場所登記補充而成。

此項調查是採用直接蒐集方式收集資料。首先將問卷寄往相關場所，由有關人士填妥後寄回本局或交給到訪的調查員。

## 調查範圍

二零零一年共向62間相關場所發出問卷，有5間因下列原因而不被包括在這次的統計結果內：

	場所數目	
	桑拿及按摩	的士高及卡拉OK
結束營業	2	-
於二零零一年無活動	-	3
總數	2	3

## 概念

### 場所

受單一法律實體所控制，在單一地點單獨地或主要從事一項經濟活動的經濟單位。

### 在職員工

場所內工作之所有人士，包括有薪酬員工及無薪酬員工；亦包括因疾病、假期或其他原因而短期缺勤的人士；但不包括那些已缺勤，而缺勤時間未能確定的人士。

### 自資經營者

在參考期間獨自或與一個或數個合夥人，從事一項獨立經濟活動，且不擁有任何僱員的人士。

### 員工支出

指支付予員工之現金報酬、實物報酬及其他福利支出總和。

### **經營費用**

由第三者提供予場所使用之商品及服務總數。包括：物料、用水、燃料、電力、保養及維修、場所租金、機器及設備租金、物業保險、銀行費用、通訊、市場推廣及宣傳、外出公幹、食品及飲品、電腦及資訊、貨物運輸、服裝費、由第三者提供的其他服務及其他經營費用。

### **增加值總額**

相等於營業額及其他收益加儲存變動，再減去購入作出售用途的商品及服務價值、佣金支付及經營費用後之數額。

### **固定資本形成總額**

指固定資產（包括新、舊及場所自產自用之固定資產）之購置減固定資產銷售後之數值。固定資產包括樓宇、傢具、機器及設備、交通工具、其他可使用一年或以上之耐用物品，以及現存固定資產的大型修復工程、改裝及擴建。由於固定資產的購置是以整體價格計算，故亦包括安裝費。而固定資產銷售不包括廢料出售。

## ANÁLISE DOS RESULTADOS

O inquérito ao sector dos serviços de 2001 incluiu apenas os estabelecimentos de saunas e massagens, de discotecas e de karaokes que têm exploração própria. O número destes estabelecimentos foi de 57 unidades. O pessoal ao serviço totalizou 2.857 trabalhadores. As receitas e despesas totais atingiram 187 e 211 milhões de Patacas, respectivamente. O valor acrescentado bruto e a formação bruta de capital fixo foram de 89,71 e 58,35 milhões de Patacas, respectivamente.

### SAUNAS E MASSAGENS

#### Aspectos gerais

Em 2001, o número de estabelecimentos de saunas e massagens foi de 20 unidades, representando um aumento de 2 estabelecimentos em relação a 1999, tendo empregue 2.448 trabalhadores. As receitas totais registaram 152 milhões de Patacas, (+14% face a 1999). As despesas totais 165 milhões de Patacas (+20% face a 1999). O valor acrescentado bruto aproximou-se dos 79,24 milhões de Patacas (+4% face a 1999). A formação bruta de capital fixo atingiu 28,5 milhões de Patacas (+186% face a 1999).

Quadro 1 : Síntese da situação económica

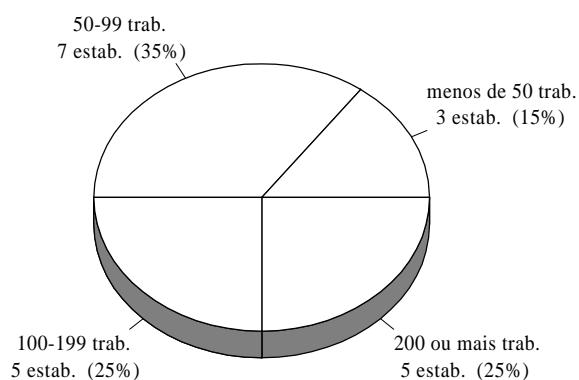
Indicador	Unid.	1999	2001	Var.(%)
Estabelecimentos	Nº	18	20	11
Pessoal ao serviço		1 947	2 448	26
<b>Receitas totais</b>		<b>132 717</b>	<b>151 759</b>	<b>14</b>
Vendas e outras receitas		132 198	151 224	14
Juros recebidos		519	535	3
<b>Despesas totais</b>		<b>137 504</b>	<b>165 161</b>	<b>20</b>
Despesas com pessoal	10 <sup>3</sup>	73 906	86 826	17
Despesas de exploração	MOP	55 289	70 301	27
Compras de mercadorias e comissões pagas		1 690	1 679	-1
Depreciações, juros e multas pagas		6 620	6 355	-4
<b>Valor acrescentado bruto</b>		<b>76 037</b>	<b>79 243</b>	<b>4</b>
<b>Formação bruta de capital fixo</b>		<b>9 978</b>	<b>28 498</b>	<b>186</b>

#### Pessoas ao serviço

No fim de 2001, o número de pessoas ao serviço registou 2.448 trabalhadores, um aumento de 26% face a 1999, sendo 2.272 remunerados (93% do total de pessoal), isto é, +24% do que em 1999, enquanto que os restantes 176 eram massagistas por conta própria, registando um aumento de 54 % relativamente a 1999.

Do total de estabelecimentos de saunas e massagens, 10 empregavam menos de 100 trabalhadores e outro 10 empregavam mais de 100 trabalhadores. 103 pessoas (5% do total) foram empregado nos 3 estabelecimentos com menos de 50 trabalhadores. A maior parte do pessoal remunerado (50% do total), constituído por 1.137 pessoas, estava empregue nos estabelecimentos com 200 ou mais trabalhadores, isto é, em 5 estabelecimentos.

Gráfico 1 : Número de estabelecimentos, por escalão de pessoal ao serviço



## Receitas totais

As receitas totais dos estabelecimentos de saunas e massagens em análise atingiram um valor de 152 milhões de Patacas, o que representou um aumento de 14% face a 1999. Se se excluirem os juros recebidos, as receitas foram de 151 milhões de Patacas. A maior parte (94% do total) das receitas teve a sua origem nas receitas de serviços prestados, de 143 milhões de Patacas.

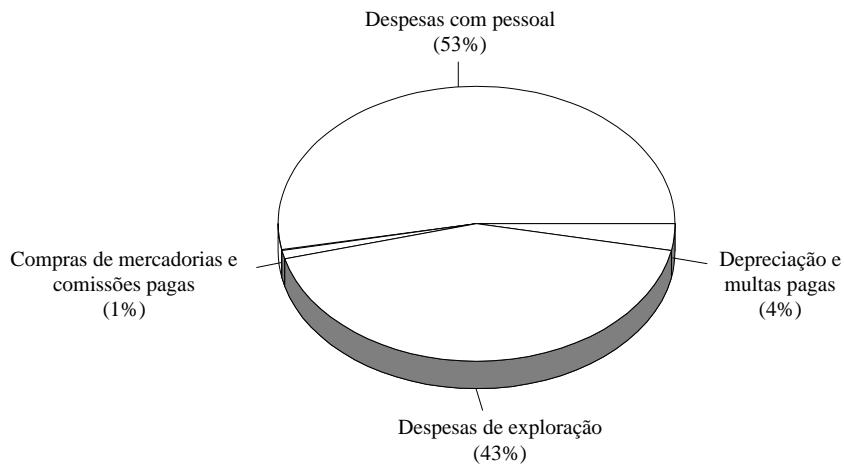
Quadro 2 : Receitas totais

Tipo de receitas	1999	2001	Var.(%)
<b>Receitas totais</b>	<b>132 717</b>	<b>151 759</b>	<b>14</b>
Receitas de serviços prestados	129 152	142 566	10
Bilhetes conjuntos	..	6 040	..
Venda de comidas e bebidas	517	1 008	95
Outras receitas	2 530	1 610	-36
Juros recebidos	519	535	3

## Despesas totais

As despesas totais dos estabelecimentos de saunas e massagens atingiram 165 milhões de Patacas, reflectindo um aumento de 20% face a 1999. Se se excluirem as depreciações e multas pagas, as despesas foram de 159 milhões de Patacas. As despesas com pessoal, no valor de 86,83 milhões de Patacas, cresceram 17% relativamente a 1999, em consequência do aumento do número de pessoas remuneradas, isto é, +24% relativamente a 1999. Logo a seguir, por ordem decrescente, surgem as despesas de exploração com 70,3 milhões de Patacas, +27% face a 1999, os dois tipos de despesas representavam, respectivamente, 53% e 43% do total.

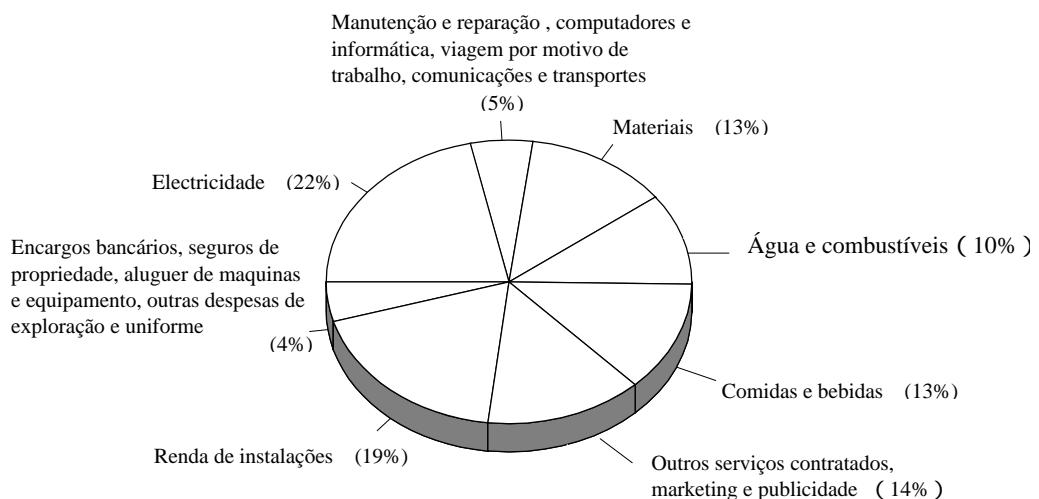
Gráfico 2 : Despesas totais



### **Despesas de exploração**

As despesas de exploração do estabelecimento de saunas e massagens atingiram 70,3 milhões de Patacas, reflectindo 27% mais face a 1999. A maior parte foi electricidade, 22% do total, foi de 15,26 milhões de Patacas, seguindo-se-lhe a renda de instalações, 19% do total, foi de 13,24 milhões de Patacas.

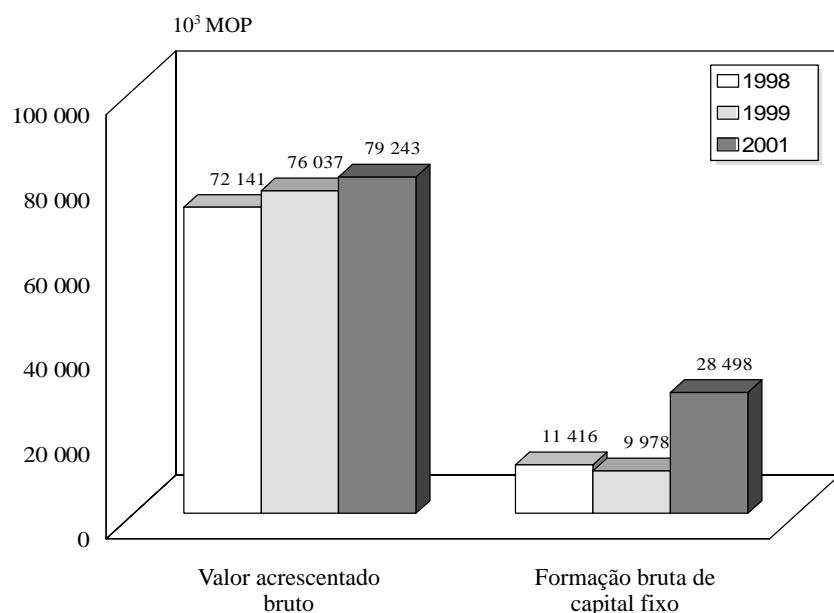
Gráfico 3: despesas de exploração



## **Valor acrescentado bruto e formação bruta de capital fixo**

O valor acrescentado bruto dos estabelecimentos de saunas e massagens atingiu os 79,24 milhões de Patacas, o que traduz um acréscimo de 4% face ao observado em 1999. Por seu turno, a formação bruta de capital fixo atingiu 28,5 milhões de Patacas, correspondendo a um aumento significativo de 186% face a 1999.

Gráfico 4 : Valor acrescentado bruto e formação bruta de capital fixo



## **DISCOTECA E KARAOKE**

### **Aspectos gerais**

Em 2001, o número de estabelecimentos de discoteca e karaoke foi de 37 unidades, tendo empregue 409 trabalhadores. As receitas totais e as despesas totais registaram 35,42 e 45,75 milhões de Patacas respectivamente, enquanto o valor acrescentado bruto e a formação bruta de capital fixo aproximou-se dos 10,46 e 29,85 milhões de Patacas respectivamente.

Quadro 3 : Síntese da situação económica

Estabelecimentos	Nº	37
Pessoal ao serviço		409
<b>Receitas totais</b>		<b>35 422</b>
Vendas e outras receitas		35 361
Juros recebidos		61
<b>Despesas totais</b>		<b>45 747</b>
Despesas com pessoal	10 <sup>3</sup>	15 434
Despesas de exploração	MOP	16 006
Compras de mercadorias e comissões pagas		9 298
Depreciações e multas pagas		5 009
<b>Valor acrescentado bruto</b>		<b>10 464</b>
<b>Formação bruta de capital fixo</b>		<b>29 853</b>

### **Pessoas ao serviço**

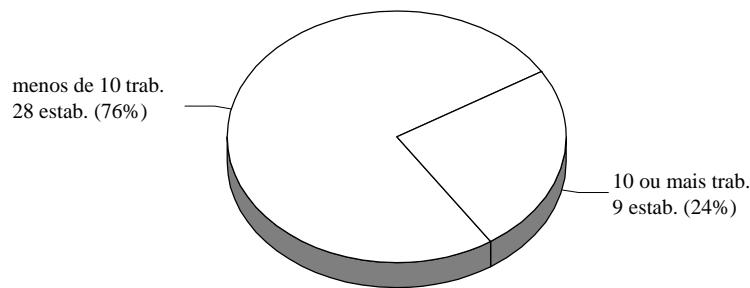
Nas discotecas e karaokes em actividade no fim de 2001, registou-se um total de 409 pessoas ao serviço, 382 dos quais eram remunerados, ou seja 93%.

Quadro 4 : Número de pessoal ao serviço

Pessoal ao serviço	Pessoal remunerado	Pessoal não remunerado
409	382	27

No que respeita aos escalões de pessoal ao serviço das discotecas e karaokes deve referir-se que 28 estabelecimentos que se localizavam no escalão equivalente a menos de 10 pessoas ao serviço, empregaram um total de 121 trabalhadores, enquanto que os restantes 9 estabelecimentos situados no escalão correspondente a 10 ou mais trabalhadores ao serviço, empregaram 288 pessoas.

Gráfico 5 : Número de estabelecimentos, por escalões de pessoal ao serviço



## Receitas totais

As receitas totais dos estabelecimentos de discotecas e karaokes registaram um valor de 35,42 milhões de Patacas. Se excluirmos os juros recebidos, as receitas passam a ser de 35,36 milhões de Patacas. A maior parte das receitas (88% do total) tiveram origem nas comidas e bebidas, com 31,23 milhões de Patacas.

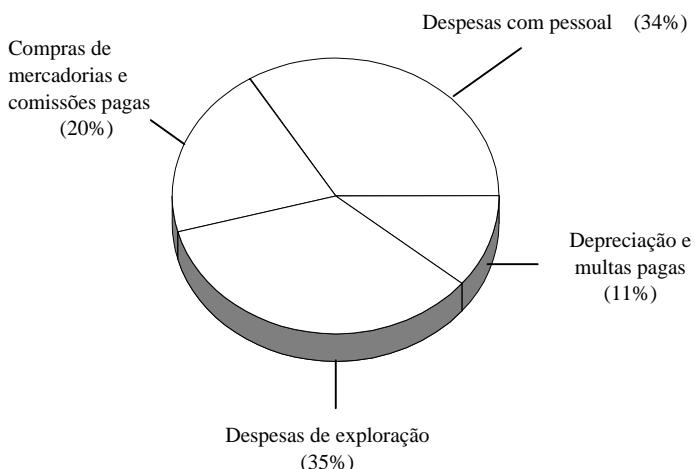
Quadro 5 : Receitas totais

Itens	Receitas (10 <sup>3</sup> MOP)	% ao total
<b>Receitas totais</b>	<b>35 422</b>	<b>100</b>
Entrada	50	o
Sala de karaoke	3 511	10
Comidas e bebidas	31 228	88
Outros	573	2
Receitas de juros	61	o

## Despesas totais

As despesas totais dos estabelecimentos de discoteca e karaoke registaram 45,75 milhões de Patacas. Se se excluirem as depreciações e multas pagos, as despesas foram de 40,74 milhões de Patacas. As despesas de exploração (16,01 milhões de Patacas) e as despesas com pessoal (15,43 milhões de Patacas) representavam, respectivamente, 35% e 34% do total.

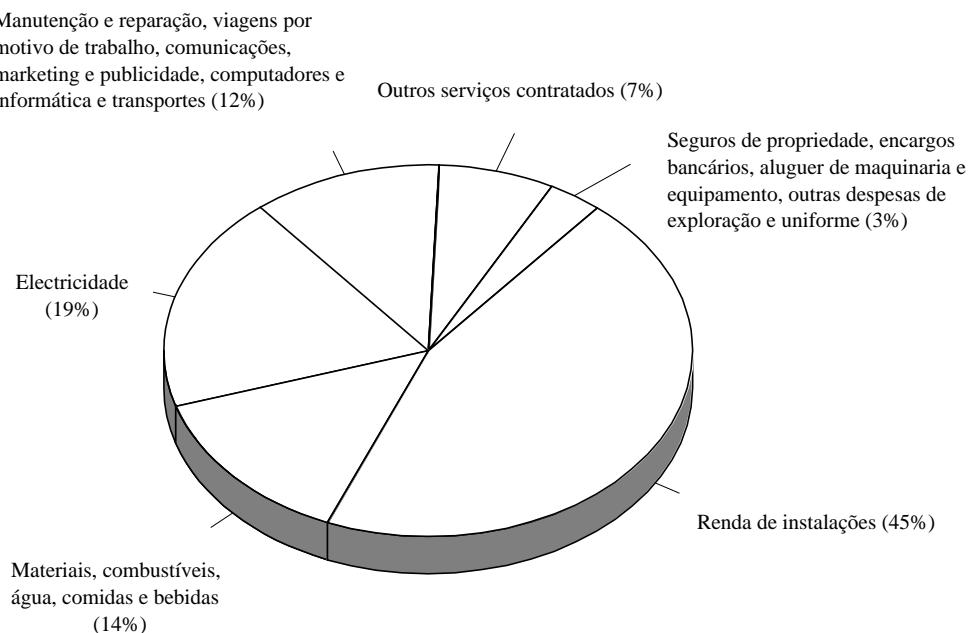
**Gráfico 6 : Despesas totais**



### **Despesas de exploração**

As despesas de exploração dos estabelecimentos de discotecas e karaokes registaram um valor de 16,01 milhões de Patacas. As mais elevadas das despesas foram a renda de instalações e a electricidade, com 45% e 19% do total, respectivamente.

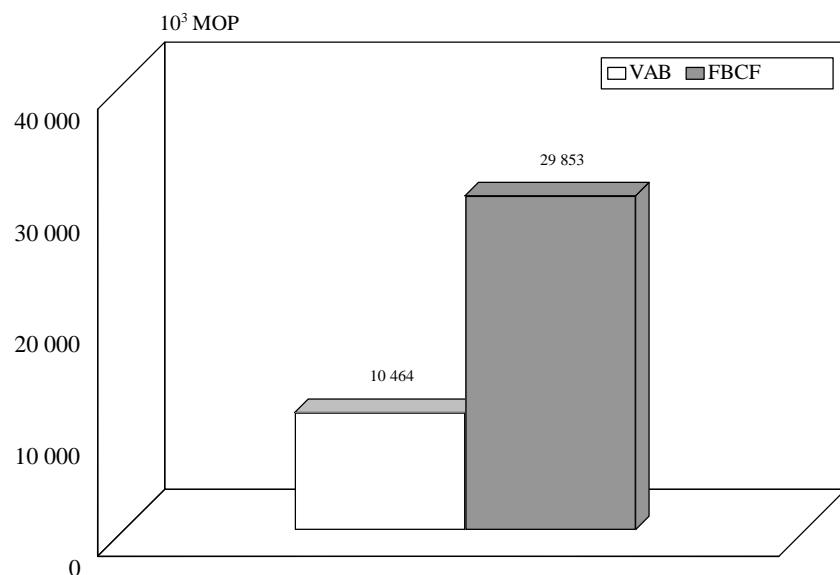
**Gráfico 7: Despesas de exploração**



## **Valor acrescentado bruto e formação bruta de capital fixo**

O valor acrescentado bruto (VAB) dos estabelecimentos de discoteca e karaoke atingiram os 10,46 milhões de Patacas, a formação bruta de capital fixo (FBCF) atingiram os 29,85 milhões de Patacas.

Gráfico 8 : Valor acrescentado bruto e formação bruta de capital fixo



## NOTAS EXPLICATIVAS

### NOTA METODOLÓGICA

Este inquérito incidiu sobre os estabelecimentos que operavam, em 2001, nas actividades de saunas e massagens, discoteca e karaoke. A listagem dos estabelecimentos a inquirir foi obtida a partir dos registos do Ficheiro de Agentes Económicos existente na DSEC e completada com os registos da Direcção dos Serviços de Finanças e da Direcção dos Serviços do Turismo.

Este inquérito utilizou o método de recolha directa de dados, segundo o qual os questionários são enviados, pelo correio, aos estabelecimentos e, posteriormente, depois de preenchidos, devolvidos à DSEC ou entregues aos agentes de censos e inquéritos.

### COBERTURA

De um total de 62 estabelecimentos inicialmente abrangidos foram excluídos 5, por uma das seguintes razões:

	Nº de estabelecimentos	
	Saunas e massagens	Discoteca e karaoke
Terminação de operação	2	-
Sem actividade em 2001	-	3
Total	2	3

### CONCEITOS

#### **Estabelecimento**

Unidade económica que, sob a autoridade de uma única entidade jurídica, exerce exclusiva ou principalmente um único tipo de actividade económica, num só local.

#### **Pessoal ao serviço**

Total de indivíduos que se encontram a trabalhar para o estabelecimento, incluindo quer o pessoal remunerado quer o pessoal não remunerado. Estão incluídos os indivíduos ausentes em licença de curta duração, por doença, férias ou outro motivo, mas excluem-se os indivíduos ausentes por tempo indeterminado.

#### **Trabalhador por conta própria**

Indivíduo que exerce uma actividade independente, individualmente ou com um ou vários associados e que, no período de referência, não tem qualquer trabalhador por conta de outrem ao seu serviço.

#### **Despesas com pessoal**

Montante dos ordenados e salários pagos, mais as remunerações em espécie e outros encargos e outras despesas com pessoal.

### **Despesas de exploração**

Somatório das despesas correntes em bens e serviços fornecidos ao estabelecimento por terceiros, valorizados pelos preços globais facturados ao estabelecimento. São consideradas despesas de exploração: materiais adquiridos, água, combustíveis, electricidade, manutenção e reparação, rendas de instalações, aluguer de máquinas e equipamento, seguros de propriedade, encargos bancários, comunicações, marketing e publicidade, viagem por motivo de trabalho, comidas e bebidas, computadores e informática, transportes, uniforme, outros serviços contratados e outras despesas de exploração.

### **Valor acrescentado bruto**

Vendas e outras receitas menos compras de bens e serviços para venda menos comissões pagas menos despesas de exploração mais variação de existências.

### **Formação bruta de capital fixo**

Aquisição de todos os bens de capital fixo (novos, usados e produzidos pelo estabelecimento para uso próprio), deduzidas as vendas dos bens de capital fixo. Os bens de capital fixo compreendem edifícios, mobiliário, maquinaria e equipamento, veículos e outros bens duradouros cuja vida produtiva é de um ano ou mais. Nas aquisições estão incluídas as grandes obras de reparação, alteração e ampliação executada nos bens existentes. As aquisições são valorizadas a preços globais facturados ao estabelecimento, incluindo custos de instalação. As vendas para sucata não são incluídas.

符號註釋

**SINAIS CONVENCIONAIS**  
**SYMBOLS AND ABBREVIATIONS**

-	絕對數值為零	Valor absoluto igual a zero	Absolute value equals zero
..	不適用	Não aplicável	Not applicable
o	結果數字少於所採用單位半數	Resultado inferior a metade da unidade adoptada	Less than half of the unit employed
MOP	澳門元	Pataca/Macau	Macao Pataca



# 統計表

## QUADROS

## TABLES

1	按行業分類的主要統計 .....	29
	Principais dados estatísticos, segundo o ramo de actividade dos estabelecimentos	
	Principal indicators by industry	
2	按行業分類的總收益 .....	30
	Receitas totais segundo a actividade dos estabelecimentos	
	Total receipts by industry	
3	按行業分類的總支出 .....	31
	Despesas totais segundo a actividade dos estabelecimentos	
	Total expenses by industry	
4	按行業及員工數目組別分類的主要統計 .....	33
	Principais dados estatísticos, segundo a actividade e escalões de pessoal ao serviço	
	Principal statistics by industry and number of persons engaged	
5	按行業及營業額組別分類的主要統計 .....	34
	Principais dados estatísticos, segundo a actividade e escalões de venda e outras receitas	
	Principal statistics by industry and amount of sales and other receipts	
6	按行業及增加值分類的主要統計 .....	35
	Principais dados estatísticos, segundo a actividade e as escalões de valor acrescentado bruto	
	Principal statistics by industry and gross value added	
7	按行業分類的員工支出 .....	36
	Despesas com pessoal segundo a actividade	
	Personnel expenses by industry	
8	按行業分類的固定資本形成總額 .....	37
	Formação bruta de capital fixo, segundo a actividade	
	Gross fixed capital formation by industry	
9	按行業分類的所繳付的稅項 .....	38
	Impostos pagos, segundo a actividade dos estabelecimentos	
	Tax paid by industry	

**備註：由於小數進位關係，百分率之和可能不等於100%。**

Nota : Por questões de arredondamento, os totais das percentagens não perfazem os 100%.

Note: Percentage totals may not add up to 100% due to rounding.



1- 按行業分類的主要統計

PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS, SEGUNDO O RAMO DE ACTIVIDADE DOS ESTABELECIMENTOS

PRINCIPAL INDICATORS BY INDUSTRY

行業分類 Ramo de actividade Industry	場所 Estabele- cimentos Establish- ments	在職員工 Pessoal ao serviço	有薪酬員工 Pessoal remunerado	自僱技師 Massagistas por conta própria	員工支出 Despesas com pessoal	經營費用 Despesas de exploração	購貨及 佣金支出 Compra de mercadorias e comissões pagas	營業額及 其他收益 <sup>a</sup> Vendas e outras receitas <sup>a</sup>	儲存變動 Variação de existências	增加值總額 Valor acrescentado bruto	固定資本 形成總額 Formação bruta de capital fixo	
		Persons engaged	Paid employees	Self-employed massagers	Personnel expenses	Operating expenses	Purchase of goods and commission paid	Sales and other receipts <sup>a</sup>	Changes in inventories	Gross value added	Gross fixed capital formation	
		數目 N° No.				千澳門元 10 <sup>3</sup> MOP						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
桑拿及按摩 Saunas e massagens Sauna and massage	1999	18	1 947	1 833	114	73 906	55 289	1 690	132 198	819	76 037	9 978
	2001	20	2 448	2 272	176	86 826	70 301	1 679	151 224	- 2	79 243	28 498
		(+11%)	(+26%)	(+24%)	(+54%)	(+17%)	(+27%)	(-1%)	(+14%)	(-100%)	(+4%)	(+186%)
的士高及卡拉OK Discoteca e karaoke Disco and karaoke		37	409	382	..	15 434	16 006	9 298	35 361	407	10 464	29 853

a 不包括利息收益

Excluem os juros recebidos

Interest income excluded

2- 按行業分類的總收益

RECEITAS TOTAIS SEGUNDO A ACTIVIDADE DOS ESTABELECIMENTOS

TOTAL RECEIPTS BY INDUSTRY

行業分類 Ramo de actividade Industry	場所 Estabeleci- mentos Establish- ments	總收益 Receitas totais Total receipts	營業額及其他收益 Vendas e outras receitas Sales and other receipts							利息收益 Receitas de juros Interest income	
			小計 Subtotal	套票 Bilhetes conjuntos Set tickets	入場費 Entrada Entrance fees	卡拉OK房 Sala de karaoke Karaoke rooms	飲品及食品 Comidas e bebidas Food and beverage	提供服務 Serviços Services	其他 Outros Others		
			數目 N° No.	千澳門元 $10^3$ MOP							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
桑拿及按摩 Saunas e massagens Sauna and massage		20	151 759	151 224	6 040	-	-	1 008	142 566	1 610	535
的士高及卡拉O K Discoteca e karaoke Disco and karaoke		37	35 422	35 361	-	50	3 511	31 228	-	573	61

## 3- 按行業分類的總支出

DESPESAS TOTAIS SEGUNDO A ACTIVIDADE DOS ESTABELECIMENTOS

TOTAL EXPENSES BY INDUSTRY

行業分類 Ramo de actividade Industry	場所 Estabeleci- mentos	總支出 Despesas totais	員工支出 Despesas com pessoal	經營費用			Despesas de exploração			Operating expenses					
				小計 Subtotal	物料 Materiais	用水 Água	燃料 Combustíveis	電力 Electri- cidade	保養及 維修 Manutenção e reparação	場所租金 Renda de instalações	機器及 設備租金 Aluguer de maquinaria e equipamento	物業保險 Seguros de propriedade			
				Total expenses	Personnel expenses	Materials	Water	Fuels	Electricity	Maintenance and repair	Rent	Rent of machinery and equipment	Property insurance		
				數目 N° No.											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
千澳門元 $10^3$ MOP															
桑拿及按摩 Saunas e massagens Sauna and massage		20	165 161	86 826	70 301	8 994	4 875	2 453	15 259	1 491	13 237	122	133	581	1 197
的士高及卡拉OK Discoteca e karaoke Disco and karaoke		37	45 747	15 434	16 006	958	245	557	3 012	666	7 222	1	105	35	288

行業分類 Ramo de actividade Industry	經營費用 Despesas de exploração Operating expenses								購貨及佣金支付 Compras de mercadorias e comissões pagas Purchase of goods and Commission paid						折舊 Depreciação	罰款 Multas pagas
	市場推廣及宣傳 Marketing e publicidade	外出公幹 Viagens por motivo de trabalho	飲品及食品 Comidas e bebidas	電腦及資訊 Computadores e informática	貨物運輸 Transportes	服裝費 Uniforme	由第三者提供之其他服務 Outros serviços contratados	其他經營費用 Outras despesas de exploração	小計 Subtotal	佣金支付 Comissões pagas	船票 Bilhetes de barco	酒店客房 Quartos de hotéis	購貨 Compras de mercadorias			
	Marketing and publicity	Business travels	Food and beverage	Computer and information	Transportation	Uniform	Other contract services	Other operating expenses	Commission paid	Ferry tickets	Hotel rooms	Purchase of goods	Depreciation		Fine	
	千澳門元 $10^3$ MOP															
1	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
桑拿及按摩 Saunas e massagens Sauna and massage	4 707	431	8 887	396	231	465	5 050	1 793	1 679	8	531	360	780	6 355	-	
的士高及卡拉OK Discoteca e karaoke Disco and karaoke	262	356	505	252	25	138	1 120	259	9 298	-	-	-	9 298	4 808	201	

#### 4- 按行業及員工數目組別分類的主要統計

PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS, SEGUNDO A ACTIVIDADE E ESCALÕES DE PESSOAL AO SERVIÇO

PRINCIPAL STATISTICS BY INDUSTRY AND NUMBER OF PERSONS ENGAGED

行業分類及員工數目組別 Ramo de actividade e escalões de pessoal ao serviço Industry and number of persons engaged	場所 Estabele- cimentos Establish- ments	在職員工 Pessoal ao serviço Persons engaged	有薪酬員工 Pessoal remunerado Paid employees	員工支出 Despesas com pessoal Personnel expenses	經營費用 Despesas de exploração Operating expenses	購貨及佣金支出 Compra de mercadorias e comissões pagas Purchase of goods and commission paid	營業額及 其他收益 <sup>a</sup> Vendas e outras receitas <sup>a</sup> Sales and other receipts <sup>a</sup>	儲存變動 Variação de existências Changes in inventories	增加值總額 Valor acres- centado bruto Gross value added	固定資本 形成總額 Formação bruta de capital fixo Gross fixed capital formation	
							千澳門元 10 <sup>3</sup> MOP				
							1	2	3	4	5
桑拿及按摩 Saunas e massagens Sauna and massage		20	2 448	2 272	86 826	70 301	1 679	151 224	- 2	79 243	28 498
< 50		3	109	103	4 099	2 626	-	2 704	-	77	-
50 - 99		7	512	444	16 179	15 590	18	26 577	26	10 995	9 379
100 - 199		5	690	588	28 677	25 280	717	51 834	70	25 907	15 729
200		5	1 137	1 137	37 872	26 805	943	70 109	- 97	42 263	3 390
的士高及卡拉OK Discoteca e karaoke Disco and karaoke		37	409	382	15 434	16 006	9 298	35 361	407	10 464	29 853
1 - 9		28	121	100	3 701	4 634	3 490	11 083	146	3 105	261
10		9	288	282	11 733	11 372	5 808	24 280	261	7 358	29 592

a 不包括利息收益

Excluem os juros recebidos  
Interest income excluded

5- 按行業及營業額組別分類的主要統計

PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS, SEGUNDO A ACTIVIDADE E ESCALÕES DE VENDA E OUTRAS RECEITAS

PRINCIPAL STATISTICS BY INDUSTRY AND AMOUNT OF SALES AND OTHER RECEIPTS

行業及營業額組別 Ramo de actividade e escalões de venda Industry and sales	場所 Estabele- cimentos	在職員工 Pessoal ao serviço	有薪酬員工 Pessoal remunerado	員工支出 Despesas com pessoal	經營費用 Despesas de exploração	購買及佣金支出 Compra de mercadorias e comissões pagas	營業額及 其他收益 <sup>a</sup> Vendas e outras receitas <sup>a</sup>	儲存變動 Variação de existências	增加值總額 Valor acres- centado bruto	固定資本 形成總額 Formação bruta de capital fixo	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
桑拿及按摩 Saunas e massagens Sauna and massage		20	2 448	2 272	86 826	70 301	1 679	151 224	- 2	79 243	28 498
< 1 000 000		4	242	174	3 686	2 629	-	2 343	13	- 273	1 841
1 000 000 - 4 999 999		7	651	598	15 757	10 932	244	19 128	21	7 972	17 509
5 000 000 - 9 999 999		3	290	235	12 597	15 006	104	26 893	2	11 785	657
10 000 000		6	1 265	1 265	54 786	41 734	1 330	102 860	- 38	59 758	8 492
的士高及卡拉OK Discoteca e karaoke Disco and karaoke		37	409	382	15 434	16 006	9 298	35 361	407	10 464	29 853
< 500 000		20	115	101	2 302	3 228	1 551	4 871	201	295	3 164
500 000 - 999 999		10	60	53	2 231	2 369	2 367	6 564	13	1 841	75
1 000 000 - 1 999 999		3	45	42	1 778	1 666	1 399	5 151	- 4	2 081	-
2 000 000		4	189	186	9 123	8 743	3 981	18 774	197	6 247	26 614

<sup>a</sup> 不包括利息收益

Excluem os juros recebidos  
Interest income excluded

6- 按行業及增加值分類的主要統計

PRINCIPAIS DADOS ESTATÍSTICOS, SEGUNDO A ACTIVIDADE E AS ESCALÕES DE VALOR ACRESCENTADO BRUTO DE ESTABELECIMENTOS

PRINCIPAL STATISTICS BY INDUSTRY AND GROSS VALUE ADDED

行業及增加值 Ramo de actividade e as escalões de valor acrescentado bruto Industry and gross value added	場所 Estabelecimentos Establishments	在職員工 Pessoal ao serviço Persons engaged	有薪酬員工 Pessoal remunerado Paid employees	員工支出 Despesas com pessoal Personnel expenses	經營費用 Despesas de exploração Operating expenses	購貨及佣金支出 Compra de mercadorias e comissões pagas Purchase of goods and commission paid	營業額及其他收益 <sup>a</sup> Vendas e outras receitas <sup>a</sup> Sales and other receipts <sup>a</sup>	儲存變動 Variação de existências Changes in inventories	增加值總額 Valor acrescentado bruto Gross value added	固定資本形成總額 Formação bruta de capital fixo Gross fixed capital formation	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	
桑拿及按摩 Saunas e massagens Sauna and massage		20	2 448	2 272	86 826	70 301	1 679	151 224	- 2	79 243	28 498
< 500 000		7	422	301	8 390	7 531	194	7 096	13	- 617	12 467
500 000 - 1 999 999		3	268	268	6 887	4 897	50	9 446	21	4 521	6 882
2 000 000 - 4 999 999		4	574	519	16 534	17 878	104	33 193	- 24	15 187	2 061
5 000 000		6	1 184	1 184	55 015	39 995	1 330	101 489	- 12	60 152	7 087
的士高及卡拉OK Discoteca e karaoke Disco and karaoke		37	409	382	15 434	16 006	9 298	35 361	407	10 464	29 853
< 100 000		18	108	94	2 064	3 159	1 595	4 366	121	- 267	3 028
100 000 - 499 999		14	102	93	4 517	4 701	3 788	11 575	136	3 222	3 731
500 000		5	199	195	8 853	8 146	3 915	19 421	149	7 509	23 094

a 不包括利息收益

Excluem os juros recebidos

Interest income excluded

7- 按行業分類的員工支出

DESPESAS COM PESSOAL SEGUNDO A ACTIVIDADE  
PERSONNEL EXPENSES BY INDUSTRY

行業分類 Ramo de actividade Industry	員工數目 Nº de Pessoal ao serviço No. of persons engaged			員工支出 Despesas com pessoal Personnel expenses				
	在職員工 Pessoal ao serviço	有薪酬員工 Pessoal remunerado	自僱技師 Massagistas por conta própria	總數 Total	現金酬勞 Remuneração em dinheiro	實物報酬 Remuneração em espécie	公積金及 保險計劃供款 Cotizações patronais para a segurança social	其他福利 Outros encargos
	Persons engaged	Paid employees	Self-employed massagers		Wages and salaries	Payments-in-kind	Provident fund and social security	Other benefits
	數目 Nº	Nº No.			千澳門元 10 <sup>3</sup> MOP			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
桑拿及按摩 Saunas e massagens Sauna and massage	2 448	2 272	176	86 826	83 947	758	1 249	872
的士高及卡拉OK Discoteca e karaoke Disco and karaoke	409	382	..	15 434	14 671	503	198	62

8- 按行業分類的固定資本形成總額

FORMAÇÃO BRUTA DE CAPITAL FIXO, SEGUNDO A ACTIVIDADE

GROSS FIXED CAPITAL FORMATION BY INDUSTRY

千澳門元  $10^3$  MOP

行業分類 Ramo de actividade Industry	總數 Total	樓宇及 其他建築物 Edifícios e outras construções Building and other construction	機器及 其他設備 Máquinas e outro equipamento Machinery and other equipment	車輛及其他 陸路交通工具 Veículos e outro equipamento terrestre Vehicles and other equipment for land transport	其他固定 資產 Outro bens de capital fixo Other fixed capital
1	2	3	4	5	6
桑拿及按摩 Saunas e massagens Sauna and massage	28 498	9 596	3 874	472	14 555
的士高及卡拉OK Discoteca e karaoke Disco and karaoke	29 853	-	21 165	-	8 688

9- 按行業分類的所繳付的稅項

IMPOSTOS PAGOS, SEGUNDO A ACTIVIDADE DOS ESTABELECIMENTOS

TAX PAID BY INDUSTRY

千澳門元  $10^3$  MOP

行業分類 Ramo de actividade Industry	總數 Total	銷售商品及服務 之有關稅項 Imposto relacionados com a venda de bens e serviços Tax related to sales of goods and services	其他稅項 Outros impostos Other taxes
1	2	3	4
桑拿及按摩 Saunas e massagens Sauna and massage		6 515	6 113
的士高及卡拉O K Discoteca e karaoke Disco and karaoke		2 089	1 682